

**ILLUSTRIERENDE PRÜFUNGSAUFGABEN FÜR DIE SCHRIFTLICHE ABITURPRÜFUNG**

**Teil 2: Erläuterungen und Lösungsvorschläge**

Die Illustrierenden Prüfungsaufgaben (Teil 1: Beispielaufgaben, Teil 2: Erläuterungen und Lösungsvorschläge) dienen der einmaligen exemplarischen Veranschaulichung von Struktur, Anspruch und Niveau der Abiturprüfung auf grundlegendem bzw. erhöhtem Anforderungsniveau im neunjährigen Gymnasium in Bayern.

# **Russisch**

## **grundlegendes Anforderungsniveau**

### **Sprachmittlung**

#### **Erläuterungen und Lösungsvorschläge**

Der Prüfungsteil Sprachmittlung geht mit 25 % in die Gesamtleistung der Prüfung ein.

Andere als in den Lösungshinweisen aufgeführte Aspekte werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind. Entscheidungen bezüglich des Umfangs und der Schwerpunktsetzung der individuellen Prüfungsleistung obliegen der korrigierenden Lehrkraft.

Ebenso kann sich der sprachliche Stil der Lösungsvorschläge von den Formulierungen der Schülerinnen und Schüler unterscheiden, ohne dass die Prüfungsleistung dadurch gemindert wird. Um den Anspruch an sprachliche Korrektheit zu erfüllen, wurden die hier vorliegenden exemplarischen Stichpunkte von Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern redigiert.

В рамках совместного проекта «Архитектура будущего» на уроках русского языка вы сотрудничаете с русскоязычными школами в других странах мира. Ваш курс решил представить так называемые дома-малютки (engl. *tiny houses*). Вы нашли данный ниже текст в немецкой газете. Напишите статью для электронного портала вашего проекта, изложив причины строительного бума и преимущества домов-малюток. А также опишите возникающие проблемы и возможное решение.

### **Aufgabenerfüllung**

Es wird erwartet, dass die Prüflinge einen kohärenten und strukturierten Text verfassen, der sich an eine internationale Schülerschaft richtet, der die textsortenspezifischen Charakteristika eines Artikels für eine Website aufweist (z. B. Überschrift, Einleitung, Hauptteil, Schluss, neutrales Register, Bezugnahme auf die Textvorlage) und der die relevanten Informationen der Textvorlage zu den Gründen für den Boom und die Vorteile von Tiny Houses wiedergibt sowie auftretende Probleme und deren Lösungsansätze zusammenfassend darstellt.

### **Inhaltliche Aspekte**

#### причины бума и преимущества домов-малюток

- различные виды применения – дачный домик, отель, офис, дом
- большие дома стали очень дорогими, поэтому спрос на малюток вырос
- меньше места в доме – ниже энергозатраты
- не менее комфортабельные, чем большие дома
- можно построить за короткое время
- не нужен большой земельный участок

#### проблемы

- Дома-малютки на политическом уровне не всегда признаются полноценными домами и поэтому существует мало земельных участков. В связи с этим могут появиться проблемы с разрешением на постройку.
- Необходимо знать, что дома-малютки в юридическом смысле – настоящие дома и формальный процесс их разрешения точно такой же.
- Некоторые учреждения считают, что такие дома не вписываются в интерьер города или поселения и могут отказать в постройке.

#### решение:

- Есть фирмы-консультанты, которые помогают решить все вопросы, связанные с разрешением на строительство.